



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 58(с) повестки дня

**Искоренение нищеты и другие вопросы
развития: развитие людских ресурсов**

**Проект резолюции, представленный Докладчиком Комитета Тамар
Читанава (Грузия) на основе неофициальных консультаций, проведенных
по проекту резолюции A/C.2/62/L.32**

Развитие людских ресурсов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/196 от 18 декабря 1997 года, 54/211 от 22 декабря 1999 года, 56/189 от 21 декабря 2001 года, 58/207 от 23 декабря 2003 года и 60/211 от 22 декабря 2005 года,

ссылаясь также на Всемирную встречу на высшем уровне по вопросам информационного общества,

подчеркивая, что наука и техника играют исключительно важную роль в облегчении развития людских ресурсов, которое может открывать дополнительные возможности для социально-экономического развития,

подчеркивая также, что развитие людских ресурсов является ключевым компонентом усилий по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и расширению возможностей людей, в особенности наиболее уязвимых групп населения,

подтверждая необходимость безотлагательного преодоления разрыва в уровне развития технологий и оказания развивающимся странам помощи в получении доступа к потенциальным преимуществам науки и техники для целей развития людских ресурсов,

признавая, что глобализация, возможности соединений с сетями и взаимозависимость ускоряют темпы технического прогресса, что создает дополнительные преимущества для тех стран, которые занимаются развитием навыков и накоплением знаний, необходимых для приобретения, адаптации и распространения технических новшеств,



признавая также, что развивающиеся страны часто обладают ограниченным потенциалом в области приобретения, адаптации и распространения технических знаний и новшеств, и особо отмечая важность предоставления международным сообществом, в надлежащих случаях, финансовой и технической помощи и ресурсов и содействия налаживанию, когда это уместно, механизмов международного партнерства в целях активизации передачи технологии частным сектором,

подчеркивая важность облегчения расширенного, экономически эффективного и равноправного доступа к техническим знаниям и обучению, в том числе с помощью открытой торговой и инвестиционной системы,

особо отмечая, что научно-техническое образование является основополагающим условием получения технических знаний и новшеств, признавая преимущества уделения первостепенного внимания такому образованию для всех стран и отмечая трудности, с которыми сталкиваются в этой связи некоторые развивающиеся страны,

признавая важность науки и техники в деле содействия равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин,

подчеркивая важность эффективного использования науки и техники в деле содействия развитию людских ресурсов в контексте национальных стратегий, ориентированных на технические знания и обучение, подкрепляемых благоприятными внутренними и международными условиями,

подчеркивая также, что правительства несут главную ответственность за разработку и осуществление надлежащих стратегий в области развития людских ресурсов и что существует необходимость в усилении поддержки национальных усилий развивающихся стран со стороны международного сообщества,

подчеркивая далее, что здравоохранение и образование составляют основу развития людских ресурсов и что к 2015 году необходимо обеспечить, чтобы дети — как мальчики, так и девочки — повсеместно имели возможность пройти полный курс начального обучения и располагали равным доступом к образованию любого уровня,

отмечая последствия оттока высококвалифицированных кадров и высокообразованных людей для развития людских ресурсов и устойчивого развития в развивающихся странах и подчеркивая необходимость выработки глобального всеобъемлющего подхода для максимального усиления позитивного влияния мобильности квалифицированных кадров на развитие людских ресурсов,

подчеркивая, что, хотя частный сектор играет важную роль в распространении достижений прикладной науки и техники, правительства несут главную ответственность за разработку и осуществление национальной стратегии, направленной на развитие технических знаний и обучения, при поддержке со стороны международного сообщества,

особо отмечая сохраняющуюся необходимость координации деятельности и сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций, действующих в соответствии со своими мандатами, в деле оказания развивающимся странам, особенно наименее развитым, помощи в активизации развития их людских ресурсов,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *рекомендует* государствам-членам сделать технические знания и обучение одним из приоритетных компонентов их стратегий развития людских ресурсов на всех уровнях образования, в сфере формального и неформального обучения, особо отмечает важность интеллектуального потенциала преподавателей в процессе технического обучения и рекомендует международному сообществу, с учетом различия в уровне развития между странами, продолжать содействовать облегчению надлежащего распространения научно-технических знаний и передачи технологий развивающимся странам, их доступа к технологиям и приобретения ими технологий на справедливых, транспарентных и взаимовыгодных условиях таким образом, чтобы это способствовало развитию людских ресурсов;
3. *признает* важность развития людских ресурсов в деле поощрения устойчивого развития и рекомендует правительствам интегрировать политику развития людских ресурсов в их стратегии национального развития;
4. *призывает* принять меры по интеграции гендерных аспектов в развитие людских ресурсов, в том числе посредством осуществления политики, стратегий и целенаправленных действий, предусматривающих развитие потенциала женщин и расширение их доступа к производительной деятельности, и в этой связи обращает особое внимание на необходимость обеспечения всестороннего участия женщин в разработке и осуществлении такой политики, стратегий и действий;
5. *настоятельно призывает* внедрять межсекторальные подходы к развитию людских ресурсов, объединяющие, наряду с другими элементами, обеспечение экономического роста, искоренение нищеты, предоставление основных социальных услуг, создание устойчивых источников средств к существованию, расширение прав и возможностей женщин, вовлечение молодежи, удовлетворение потребностей уязвимых групп общества и местных общин коренного населения, обеспечение политической свободы, участие населения и уважение прав человека, справедливости и равенства, которые необходимы для развития человеческого потенциала, с тем чтобы решать трудную задачу развития;
6. *призывает* международное сообщество, включая органы системы Организации Объединенных Наций, оказывать поддержку усилиям развивающихся стран по борьбе с негативными последствиями ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний для их людских ресурсов;
7. *рекомендует* государствам-членам наращивать потенциал в области информационно-коммуникационных технологий для содействия равноправному доступу и использованию информационно-коммуникационных технологий для повышения уровня профессиональных знаний и технических навыков и для создания благоприятных условий для обучения на протяжении всей жизни и вновь заявляет о решающей роли международного сообщества в выполнении взятых в этой связи обязательств;
8. *рекомендует также* государствам-членам расширять техническое, профессиональное, ремесленное и утилитарное научное образование среди

¹ A/62/308.

всех секторов общества, особенно женщин и находящихся в неблагоприятном положении групп населения, и содействовать расширению их прав и возможностей посредством использования информационно-коммуникационных технологий для облегчения более равного доступа к профессиональной подготовке и образованию по вопросам науки и техники;

9. *подчеркивает*, что инвестиции в развитие людских ресурсов должны быть неотъемлемой частью политики и стратегий национального развития, и в этой связи призывает перейти к проведению политики, стимулирующей инвестиционную деятельность, предусматривающую развитие инфраструктуры и потенциала, включая образование, здравоохранение и науку и технику, в том числе информационно-коммуникационные технологии;

10. *подчеркивает также* важность инвестиций в научные исследования и опытно-конструкторские разработки во всех странах, особенно в развивающихся странах, для развития технической базы и создания знаний и новшеств, отвечающих местным потребностям, в этой связи рекомендует правительствам, в надлежащих случаях, вводить в действие торговые, инвестиционные и нормативно-правовые режимы, поощряющие частные/государственные инвестиции в научные исследования и опытно-конструкторские разработки, и предлагает международному сообществу оказывать техническую и финансовую помощь, в том числе путем проведения совместных исследований;

11. *подчеркивает далее* необходимость установления тесных связей между соответствующими заинтересованными сторонами в образовании и на производстве, с тем чтобы обеспечить соответствие учебных планов и образовательных программ национальным потребностям в научно-технической области, и настоятельно рекомендует оказывать международную поддержку научно-техническому образованию, в том числе высшему образованию в развивающихся странах;

12. *подчеркивает* важность технической подготовки и профессионально-технического образования для расширения масштабов технического обучения и технических новшеств и для содействия развитию предпринимательства в интересах технического развития;

13. *рекомендует* развивать отношения партнерства с субрегиональными, региональными и международными сетями и научно-исследовательскими и другими соответствующими учреждениями, государственными и частными, для оптимизации усилий в области научных исследований, содействия совместному покрытию расходов и достижения взаимных выгод и просит систему Организации Объединенных Наций оказывать помощь в этом отношении;

14. *призывает* соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций уделять приоритетное внимание целям развития людских ресурсов путем, в частности, выделения в своих программах развития помощи, непосредственно предназначенной для укрепления научно-технического потенциала, соответствующего местным потребностям, ресурсам, культуре и практике;

15. *настоятельно призывает* международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать, в том числе по линии механизмов партнерства между государственным и частным секторами,

усилия развивающихся стран по выработке стратегий развития людских ресурсов, поощряющих укрепление технического потенциала;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении стратегий развития людских ресурсов, в частности об извлеченных уроках и о роли международного сообщества и других участников, включая частный сектор, в оказании поддержки этим усилиям;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Искоренение нищеты и другие вопросы развития», подпункт, озаглавленный «Развитие людских ресурсов».
